



---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**

Третья сессия

Ресифи, 15-26 ноября 1999 года

Пункт 8 f) предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ**

**РАССМОТРЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР ИЛИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ  
МЕХАНИЗМОВ ПО ОКАЗАНИЮ СОДЕЙСТВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН  
В ПРОВЕДЕНИИ РЕГУЛЯРНОГО ОБЗОРА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
КОНВЕНЦИИ**

Записка секретариата

1. На своей второй сессии Конференция Сторон в решении 10/COP.2 призвала Стороны представить в письменном виде в секретариат Конвенции материалы для рассмотрения этого решения, которые должны были быть получены секретариатом не позднее 30 апреля 1999 года, и просила секретариат составить компиляцию представленных материалов для рассмотрения Конференцией Сторон на ее третьей сессии (ICCD/COP(2)/14/Add.1). Конференция также просила секретариат включить вопрос о рассмотрении решения 10/COP.1 в повестку дня ее третьей сессии и постановила передать своей третьей сессии содержащийся в документе ICCD/COP(2)/L.9 проект решения, предложенный Индонезией от имени Группы 77 и Китая, для рассмотрения вместо документа A/AC.241/L.42, упомянутого в пункте 2 решения 10/COP.1.
2. Секретариат получил лишь один материал от правительства Германии от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

3. В этом представлении отмечается, что: а) на Конференцию Сторон возложена задача регулярного обзора осуществления Конвенции; б) процесс обзора должен носить регулярный характер и должен осуществляться на основе материалов, представляемых Сторонами в письменном виде; с) процесс обзора должен посвящаться поочередно затрагиваемым Сторонам, являющимся странами Африки, и затрагиваемым Сторонам в других регионах; d) согласно решению 11/COP.1 была создана всеобъемлющая система представления докладов, в соответствии с которой Стороны должны представлять свои замечания по всем концептуальным и стратегическим вопросам Конвенции; и е) обсуждению Конференцией Сторон вопроса об обзоре осуществления должны способствовать доклады о компиляции и обобщении, подготавливаемые секретариатом.

4. Исходя из этого, Европейский союз убежден в том, что нет необходимости создавать какой-либо новый орган.

5. В приложении I к настоящему документу для справочных целей содержится решение 10/COP.1, а в приложении II воспроизводится проект решения ICCD/COP(2)/L.9 для рассмотрения Конференцией Сторон.

**Приложение 1**

**Решение 10/COP.1**

**Обзор осуществления Конвенции**

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункт 2 а) статьи 22 Конвенции по борьбе с опустыниванием,

ссылаясь также на статью 24 Конвенции, касающуюся Комитета по науке и технике, и на статью 26, касающуюся представления информации,

1. постановляет продолжить рассмотрение этого решения и принять на своей третьей сессии решение по вопросу о том, существует ли необходимость в учреждении дополнительных процедур или организационных механизмов для оказания ей содействия в выполнении поставленной перед ней задачи по регулярному обзору осуществления Конвенции;

2. постановляет также передать проект решения, содержащийся в документе А/АС.241/L.42, на рассмотрение своей третьей сессии.

## Приложение II

### Обзор осуществления Конвенции

#### Индонезия\* : проект решения

##### Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение 10/COP.1 об обзоре осуществления Конвенции,

ссылаясь также на пункты 2 а), b) и с) статьи 22, а также на статьи 24, 26 и 27 Конвенции,

1. постановляет учредить Комитет по обзору осуществления Конвенции в качестве вспомогательного органа Конференции Сторон;

2. постановляет также, что Комитет должен быть открыт для участия всех Сторон и состоять из представителей правительств, знакомых с процессом осуществления Конвенции;

3. постановляет далее, что Комитет представляет доклады Конференции Сторон о всех аспектах его работы, в частности оценку и обзор осуществления Конвенции, посредством, в частности, рассмотрения:

- национальных докладов или информации, представленных Сторонами;
- докладов, представленных Глобальным механизмом;
- докладов, представленных секретариатом; и
- других мероприятий, которые могут быть определены Конференцией Сторон;

4. подчеркивает, что Комитет начнет свою работу после третьей очередной сессии Конференции в 1999 году;

5. подчеркивает также, что состав Бюро Комитета должен соответствовать положениям правила 31 правил процедуры Конференции;

6. просит Исполнительного секретаря Конвенции принять все необходимые меры, для того чтобы Комитет мог выполнить возложенные на него задачи и проводить свои совещания, в соответствующих случаях, до, после или во время сессий Конференции Сторон.

-----

---

\* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.